

Hohenstein Laboratories · Schloss Hohenstein · 74357 Bönnigheim

Leichtfried GmbH & Co KG
Möbersdorf 7
8740 ZELTWEG
AUSTRIA

**Hohenstein Laboratories
GmbH & Co. KG**

Schloss Hohenstein
74357 Bönnigheim · Germany

Function and Care
Telefon / Phone +49 7143 271 338
Fax +49 7143 271 94 338
h.kuebler@hohenstein.de

Kundennr. / Client no.

Zuständig für Rückfragen / Contact person
Heiderose Kübler

Unser Zeichen / Our ref.
Kü/EP/He

Datum / Date
30. Mai 2016

Prüfbericht Nr. / Test report no. **16.1.12.0591/1**

Auftraggeber: Siehe Anschrift
Client: see address

Ansprechpartner: Waltraud Leidlmayr
Contact person:

Auftragsdatum: 18.05.2016
Date of order:

Auftragseingang: 23.05.2016
Receipt of order:

Eingang Prüfgegenstand: 23.05.2016
Receipt of test samples

Prüfgegenstand: Ein Muster Streichgarngewebe, gewalkt, mit glatter Tuchausrüstung, Farbe 8001, 540 g/lm, 100% Reine Schurwolle (WV), Merino extra fein. Artikel 16.
Test sample: One sample woollen fabric, milled, with smooth finishing, colour 8001, 540 g/lm, 100% Pure new wool (WV), Merino extra fine. Article 16.

Prüfzeitraum: 23.05.2016 bis / to 30.05.2016
Period of testing:

Untersuchungsziel: Bestimmung der Scheuerbeständigkeit
Aim of test/s: Determination of abrasion resistance

Der Prüfbericht umfasst 2 Seiten. / The test report comprises 2 pages.

Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren – im Bericht mit ^A gekennzeichnet.
The accreditation applies for the test methods listed in the certificate – marked ^A in the report.



Gründungsmitglied der Internationalen Prüfgemeinschaft für angewandten UV-Schutz (UV Standard 801)

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen:
www.hohenstein.de/pdf/agb.pdf
Our terms of business shall apply:
www.hohenstein.de/pdf/agb_e.pdf

Telefon / Phone
+49 7143 271 0
Fax +49 7143 271 51
info@hohenstein.de
www.hohenstein.de

USt-IdNr.
VAT REG No.
DE815128169

Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · Registergericht Amtsgericht Stuttgart HRA 724658
Persönlich haftender Gesellschafter: Hohenstein Verwaltungs GmbH HRB 752904
Geschäftsführer: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Prof. Dr. Dirk Höfer, Dr. Andreas Schmidt
Sitz der Gesellschaft ist Bönnigheim
*Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · Court of Registration: County Stuttgart HRA 724658
Personally liable associate: Hohenstein Verwaltungs GmbH HRB 752904
CEOs: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Prof. Dr. Dirk Höfer, Dr. Andreas Schmidt
Company Headquarter is Boennigheim*

ERGEBNIS / RESULT

SCHEUERFESTIGKEIT

ABRASION RESISTANCE

Prüfung nach DIN EN ISO 12947-2:2007-04^A

Test according to DIN EN ISO 12947-2:2007-04^A

Prüfgerät: Martindale-Scheuerprüfgerät,
J.H. Heal, England

Test apparatus: Martindale abrasion machine,
J.H. Heal, England

Prüfprinzip: Flachscheuerung eines
Prüflings von 11,4 cm² Fläche

Test method: Flat abrasion of a specimen of
11,4 cm² surface

Scheuermedium: Standard-Wollgewebe SM 25

Abrasion medium: Standard wool SM 25

Scheuerfläche: 6,5 cm²

Abrasion surface: 6,5 cm²

Belastung der Probe: 9 kPa

Sample load: 9 kPa

Prüfklima: (20 ± 2)°C; (65 ± 4)% r.F.

Test climate: (20 ± 2)°C; (65 ± 4)% r.H.

Probenanordnung: Scheuerung der rechten
Warensseite.

Test arrangement: Abrasion of right fabric side.

Anzahl der Scheuertouren / Number of abrasion cycles				Mittelwert / Mean value	Aussehen der gescheuerten Fläche / Appearance of the abraded surface
Probe / Sample					
1	2	3			
40.000	40.000	40.000	40.000		Keine Zerstörung / No destruction
50.000	50.000	50.000	50.000		Zerstörung / Destruction

Leiterin des Bereichs Service
Head of the Service Division



Dipl.-Ing. (FH) Mariana Schubert



Leiterin Prüfstelle
Persönliche Schutzausrüstung
Head of Test Centre
Personal Protective Equipment



Heiderose Kübler

„The translation was carried out to the best of a non-native speaker's knowledge. Liability cannot be taken.“

Das Ergebnis bezieht sich nur auf die eingereichten Prüfgegenstände. Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benutzung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Hohenstein Institute zulässig. Rechtsverbindlich ist der im Original unterschriebene Bericht. Die vom Kunden übergebenen Unterlagen bzw. Materialien, insbesondere Prüfgegenstände, werden, soweit die Beschaffenheit dies zulässt, 3 Monate bei uns aufbewahrt. Für den gesetzlich geregelten Bereich der Persönlichen Schutzausrüstung gilt eine Aufbewahrungsfrist von 10 Jahren. Prüfungen erfolgen in den akkreditierten Prüflaboren der Hohenstein Institute.

The results relate only to the test samples submitted. This report must only be reproduced in full and not in extract form. Use of the report in advertising or the publication of free interpretations of the results is only allowed with the express permission of the Hohenstein Institute. Only the signed original report is legally binding. Documents and materials delivered by the client, especially test samples, will be retained by us for 3 months, provided their condition allows it. For Personal Protective Equipment (PPE), which is regulated by law, a retention period of 10 years is applicable.

Tests are carried out in the accredited test laboratories of the Hohenstein Institutes.